

Le Chatelleraudais

DU 15 AU 31 OCTOBRE 2015

LE BIMENSUEL DE LA VILLE DE CHÂTELLERAULT



DOSSIER

LA BAISSÉ des dotations

ENSEMBLE
DÉFENDONS NOS COMMUNES

www.ville-chatellerault.fr

FAMF

Châtellerault

RENDEZ-VOUS
AVEC VOS ÉLUS
Samedi 9 septembre
de 10h à 12h
Espace Clemenceau
Hôtel de Ville



Flashcode :
Accédez à la Une du site
www.ville-chatellerault.fr



ACTUALITÉ

De nouvelles
aires de jeux



SPORTS

La folie du
ballon ovale



ÉCONOMIE

Renault :
c'est parti !



VIE PRATIQUE

Santé :
avant l'hiver

MÊME À CE PRIX
LA VÔTRE NE SERA PAS
EN CARTON

À PARTIR DE
66 900 €



43 RÉSIDENCE PABLO PICASSO
86100 CHÂTELLERAULT
05.49.02.57.47

MAISONS-SWEET.COM

MAISONS
Câlinez votre budget
Sweet

RÉNOVEZ ET ASSUREZ
VOTRE HABITATION

2,93% TAEG FIXE
À PARTIR DE 20 000€
SANS FRAIS DE DOSSIER
MENSUALITÉS DE 263.37€
MONTANT TOTAL DÛ DE 22 123.08€
DU 1^{ER} AU 31 OCTOBRE 2015

ASSURANCE
HABITATION
2 MOIS
DE COTISATION
OFFERTS



BIEN
VOUS CONNAÎTRE,
C'EST BIEN
VOUS CONSEILLER



flashmonhabitation.com

UN CRÉDIT VOUS ENGAGE ET DOIT ÊTRE REMBOURSÉ. VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER



*Par exemple pour un prêt personnel amortissable de 20 000 € d'une durée de 84 mois au taux annuel débiteur fixe de 2.90%, 84 mensualités de 263.37€. Taux Annuel Effectif Global fixe de 2.69%, soit un Montant total dû de 22 123.08 euros dont intérêts de 2123.08 euros, hors assurance facultative avec une première échéance à 30 jours. Frais de dossier offerts. Le coût standard de l'assurance "décès et perte totale et irréversible d'autonomie", facultative est de 10.00€ par mois pour un assuré de moins de 60 ans, couvert à 100 % et est inclus à l'échéance de remboursement du crédit (si vous l'avez souscrite). Le montant total dû par l'emprunteur au titre de l'assurance, sur la durée totale du prêt sera de : 840.00€ pour un Taux Annuel Effectif de l'Assurance (TAEA) de 1.134%. Le coût de l'assurance peut varier en fonction de votre situation personnelle. Les conditions et événements garantis sont indiqués au contrat. Offre valable du 01/10/2015 au 31/10/2015. Réservee aux particuliers majeurs, sous réserve d'étude et d'acceptation définitive de votre dossier par votre Caisse régionale de Crédit Agricole, prêteur. Vous disposez d'un droit de rétractation de 14 jours.

Si vous choisissez d'emprunter un montant inférieur à 20 000€, l'offre se décomposera comme suit : prêt personnel amortissable de 10 000 € d'une durée de 84 mois au taux annuel débiteur fixe de 2.90%, 84 mensualités de 133.94€. Taux Annuel Effectif Global fixe de 3.453%, soit un Montant total dû de 11250.96€ dont intérêts de 1250.96€, hors assurance facultative avec une première échéance à 30 jours. Frais de dossier offerts. Le coût standard de l'assurance "décès et perte totale et irréversible d'autonomie", facultative est de 5.00€ par mois pour un assuré de moins de 60 ans, couvert à 100 % et est inclus à l'échéance de remboursement du crédit (si vous l'avez souscrite). Le montant total dû par l'emprunteur au titre de l'assurance, sur la durée totale du prêt sera de : 420.00€ pour un Taux Annuel Effectif de l'Assurance (TAEA) de 1.127%. Le coût de l'assurance peut varier en fonction de votre situation personnelle. Les conditions et événements garantis sont indiqués au contrat. Offre valable du 01/10/2015 au 31/10/2015. Réservee aux particuliers majeurs, sous réserve d'étude et d'acceptation définitive de votre dossier. Vous disposez d'un droit de rétractation de 14 jours.

2 mois de cotisation d'assurance habitation offerts pour tout nouveau contrat adossé au prêt conso confort entre le 1er et le 31 octobre 2015. Le contrat d'assurance habitation est assuré par PACIFICA, filiale d'assurance dommages de Crédit Agricole Assurances. PACIFICA, S.A. au capital entièrement libéré de 252 432 825 €, entreprise régie par le code des assurances - Siège social : 8/10, Boulevard de Vaugirard 75724 Paris Cedex 15 - 352 358 865 RCS Paris. Événements garantis et conditions indiqués au contrat. Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel de la Touraine et du Poitou. Société coopérative à capital variable, agréée en tant qu'établissement de crédit, dont le siège social est 18 rue Salvador Allende - BP 307 - 86008 Poitiers Cedex. Siège administratif : boulevard Winston Churchill - 37041 Tours Cedex - 399 780 097 RCS Poitiers. Société de courtage d'assurance immatriculée au Registre des Intermédiaires en Assurance sous le n° 07 023 896. Service Communication 02 47 39 8100. Ed. 09/15. Document non contractuel. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

blue-ccm.fr © Crédit Agricole Touraine Poitou 2015



L'éditorial

Impactant les budgets de toutes les collectivités, tous les habitants sont de fait concernés par la baisse des dotations : signez la pétition « L'Appel pour toutes les communes de France » mise en ligne par l'Association des Maires de France (AMF) sur www.change.org

Poursuivre la dynamique

Tout est fait, au plus haut niveau de l'État, pour assommer les collectivités locales. L'objectif ? « Refiler les patates chaudes » aux communes. L'État leur transfère donc toujours plus de charges et de normes, et toujours moins de dotations... et les tient ensuite pour responsables d'une gestion difficile !

De nombreuses communes vont être dans le rouge dès 2015, d'autres sont en train de baisser les bras.

À Châtellerauld, malgré les 6 millions d'euros de recettes en moins de l'État sur 3 ans, nous avons choisi de poursuivre la dynamique enclenchée depuis 2008. Nous cherchons à moderniser la ville en faisant des investissements, à moindre coût, ciblés sur l'attractivité et l'emploi : accompagner les entreprises, attirer des PME de secteurs diversifiés, aménager les cœurs de ville, les bords de Vienne et la Manu, renouveler les jeux pour nos enfants sur tous les quartiers, les pistes cyclables, remettre à niveau nos équipements restés sans entretien pendant des années...

Malgré les coups de bambou, avec vous, Châtellerauld vivra !

Jean Pierre Abelin

Maire de Châtellerauld,
Président de la Communauté d'Agglomération
du Pays Châtellerauldais



Des aires de jeux à la hauteur des tout-petits

Les tout-petits Châtellerauldais ont désormais des aires de jeux à la hauteur, celle de leur âge. Les parents ou les nounous peuvent à présent accompagner les enfants (de 0 à 4 ans) dans des lieux adaptés à leur âge, ludiques et sûrs, qui répondent aux normes de sécurité.

Au Jardin Public, l'espace autrefois dévolu aux chèvres a été reconverti dans l'esprit « zoo », avec des tobogans et des jeux qui prennent la forme de girafes ou de crocodiles. Le square Castellon de Plaña possède un espace petits (de 2 à 5 ans) et les équipements du Parc du Verger ont été eux aussi complétés.

Quant à l'îlot Péguy, une petite aire de jeux où tout est à leur échelle (jeux de motricité, petit tobogan...) s'est intégrée au cœur d'un espace convivial, planté de gazon et à l'ombre d'arbres en bacs. Aux Minimes, tout l'espace a été réhabilité, avec en toile de fond la belle fresque réalisée par les habitants et intitulée « La Cité du Bon accueil ». Parce que Châtellerauld sait accueillir aussi les tout-petits.

Pour être au cœur de l'actualité et être plus proches de vous, nous comptons sur vous !

N'hésitez pas à nous transmettre vos propositions d'articles, vos informations, vos idées :

par courriel : le-chatelleraudais@ville-chatellerauld.fr
par téléphone au 05 49 23 64 56 ou en remplissant le formulaire sur le site Internet de la Ville : www.ville-chatellerauld.fr

Accédez sur le site www.ville-chatellerauld.fr
à l'application iPhone à la version pdf et audio du magazine



Z	1	8	5	9	€	Z	6	7
6	€	9	Z	1	7	8	5	Z
7	Z	5	Z	8	6	1	9	€
Z	Z	1	8	€	9	6	7	5
9	8	6	7	5	Z	€	1	Z
€	5	7	1	6	Z	9	Z	8
1	7	€	9	Z	5	Z	8	6
5	9	Z	6	Z	8	7	€	1
8	6	Z	€	7	1	5	Z	9

ÉL 828 la 2p du 10u de la page 13

Bimensuel d'informations de la Ville de Châtellerauld
Hôtel de Ville - BP 619 - 78, boulevard Blossac - 86106 Châtellerauld Cedex
Courriel : le-chatelleraudais@ville-chatellerauld.fr
Directeur de la publication : Jean-Pierre Abelin
Réalisation : Service communication - Stéphanie Prédot, directrice
Rédacteur en chef : Charles Viançon-Ponté
Rédaction : Charles Viançon-Ponté, Patrick Sitaud, Florence Henneresse, Carole Pouvreau
Photos : Nicolas Mahu, Yann Carricaburu, Gérard Barrin, Fotolia
Régie publicitaire : COMWEST 06 61 49 49 51
Impression : Mégatop à Naintré, certifiée IMPRIM'VERT et PEFC
Conception : Agence Chat Noir - Châtellerauld

Les Brèves

Le Carrefour des Arts en Poitou-Charentes aux couleurs de l'automne

Le salon d'automne de *Carrefour des Arts* est un rendez-vous très éclectique où se rencontrent les arts et les lettres. Arts appliqués, de la marqueterie à la peinture sur porcelaine en passant par le bergamano (ou art du parchemin), peinture, sculpture et poésie... l'art sous toutes ses formes. La pastelliste Marie-Caroline Dondossola est l'invitée d'honneur de ce 13^e salon d'automne.

Du 18 au 25 octobre de 14h30 à 19h
Remise des prix le 25 octobre à 16h30
Salle Camille Pagé
Entrée libre.

Accessible aux personnes à mobilité réduite.

Le Bagad de Lann-Bihoué à l'Angelarde



Le célèbre bagad est en concert unique salle de l'Angelarde le samedi 24 octobre, à 20h30, en partenariat avec les Voix du Lençloïtrais. Cette formation est aujourd'hui le seul bagad militaire français et professionnel...

Entrée : 25€
Réservations au 05 49 21 13 30
ou au 06 14 02 07 00

La Hotte de l'amitié

Depuis 18 ans, la *Hotte de l'Amitié* offre un beau Noël aux enfants qui n'ont pas la chance d'en avoir un. Le réseau des magasins *La Grande Récré* collecte ainsi chaque année des jouets en bon état, qui sont ensuite redistribués aux enfants défavorisés par le biais d'associations locales (le magasin de Châtelleraut collecte des jouets pour le Secours Populaire) : 105 000 jouets ont été redistribués l'année dernière !

Pour participer à cet élan de générosité, déposez dès aujourd'hui vos jouets à *La Grande Récré*, dans la zone commerciale Nord de *La Désirée*.

www.lahottedelamitie.fr
Renseignements au 05 49 90 26 14



« De fond en comble », une nouvelle exposition à l'Hôtel Alman



Des carrières du XVII^e aux champignonnières du siècle dernier, les quelque 6 kilomètres de galeries permettent de se familiariser « à la source », avec le fragile tuffeau qui a permis de construire tant de maisons et de monuments châtelleraudais.

Une passionnante exposition-matériau-thèque raconte, en mots, en images et en matières, l'histoire des matériaux et de la construction en Pays Châtelleraudais.

Fragile tuffeau blanc ou pierre de Chauvigny, terre crue des fermes acadiennes ou briques industrielles, tuiles ou ardoises, les matériaux employés donnent leurs couleurs à ces paysages d'entre Touraine et Poitou, paysages aux multiples architectures, à travers lesquels le Service Pays d'Art et d'Histoire invite à se balader.

Samedi 17 octobre, vous pourrez visiter les anciennes carrières d'extraction du tuffeau de Senillé. À ne pas manquer (depuis le 2 octobre) : les visites guidées ou libres de l'exposition dans la galerie Alman.

Contact : Galerie Alman - 3 place Sainte-Catherine
Du 2 octobre 2015 au 5 juin 2016
Du lundi au samedi de 10h à 18h
(de 10h à 12h les jours fériés)

Visite des anciennes carrières : Samedi 17 octobre
à 15h - Rendez-vous à Bio Solidaire
32 avenue du Dolmen à Senillé



Bon à savoir

CÔTÉ développement durable

Initier les enfants à la question du changement climatique

Parce que la sensibilisation au changement climatique doit commencer tôt, le CPIE* et l'association *Les Petits Débrouillards* ont formé les animateurs du périscolaire sur ce sujet : l'avenir de notre planète. La question du climat, la COP 21 (sommet de l'ONU sur le climat qui se tiendra à Paris en décembre prochain), les effets du changement climatique sur le territoire châtelleraudais, les déplacements, la mobilité, l'habitat, la consommation, la gestion des déchets... Autant de sujets qui sont abordés avec les enfants, dès le premier trimestre, pendant le temps périscolaire.

* Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement



CÔTÉ archi

On est heureux Nationale 10 !

L'exposition consacrée par le Musée Auto Moto Vélo à la mythique Nationale 10 continue pendant les vacances, du mercredi au dimanche de 14h à 18h. Légendaire route des plages de l'Atlantique, la Route Nationale 10 qui relie Paris à Hendaye a été et demeure l'un des principaux axes routiers en France. Elle symbolise pour beaucoup la route des vacances : ce voyage dans le temps et dans l'espace raconte toute une histoire...

Musée Auto Moto Vélo
La Manu
3 rue Clément Krepis
05 49 21 03 46

Rugby Un essai au féminin réussi

Le Châtelleraut Rugby Athlétique Club (CRAC) innove en ce début de saison avec une section remise en forme réservée aux féminines.



La Coupe du monde de rugby bat son plein en Grande-Bretagne en ce début d'automne. De l'autre côté du Channel, le rugby aux couleurs du CRAC vient d'ouvrir une nouvelle phase de jeu. « Depuis la mi-septembre, les féminines peuvent pratiquer des séances, mêlant remise en forme et ballon ovale, placées sous la responsabilité de Flavy Fruchon, se réjouit Olivier Lafont, président du club. Les mères de jeunes joueurs, qui s'investissaient déjà dans la vie du CRAC, ont été les premières à s'inscrire. Puis rapidement, sans réelle publicité, le bouche à oreille fait son petit effet. »

Elles sont à présent une vingtaine, âgées de 17 à 60 ans, qui vivent leur passion de l'Ovalie, le vendredi de 18h15 à 19h30, au stade des Loges. Une formule qui combine renforcement musculaire, avec les classiques abdos fessiers et ateliers ludiques avec maniement du ballon. « Elles sont très satisfaites. Ça répond à une vraie attente des filles d'aller tâter du ballon ovale, en version loisirs. Certaines ne nous ont pas caché leurs appréhensions de départ. Le fait que toutes les phases d'entraînement avec le ballon se font sans contact a fini de les rassurer. » Avec 55 €



Coupe du monde : où voir les matchs ?

Les phases finales ont débuté le samedi 8 et le dimanche 9 octobre. Les 15 et 16 octobre prochains auront lieu les demi-finales, en attendant le match pour la 3^e place du vendredi 21 octobre, et la grande finale du dimanche 23 !

L'occasion d'un partage convivial entre amis à la maison, ou dans l'un des bars de la ville qui depuis le début des sélections de groupes diffusent cette coupe du monde 2015 : L'Entracte, qui pour l'occasion a même installé un vidéoprojecteur, le Bar de l'Hôtel de Ville, le Bistrot Jaurès, le Buckingham...

Retrouvez la liste complète et toutes les coordonnées sur www.ville-chatelleraut.fr !

par saison, la cotisation, très attractive, a levé les dernières hésitations. Encadré par Frédéric Lanco, le préparateur physique de l'équipe première du CRAC et Olivier Lafont, ce collectif de pratiquantes pas comme les autres se cherche un nom. Les CRAC'inettes ou les CRAC'ettes sont en tête du classement. Quelques semaines après la première séance, on peut d'ores et déjà parler d'un essai réussi.

Contact : 05 49 02 75 89
chatelleraut-rac@free.fr
chatelleraut-rugby.sportsregions.fr

Football Michel Princet Passion football



Président de l'US Antoigné depuis 25 ans, Michel Princet revient sur son parcours au pays du foot.

Michel Princet est né à Pleumartin il y a 67 ans. Il y a débuté sur les terrains de foot dès l'âge de 7 ans. À 16 ans, il intègre le SOC et joue en CFA dès la saison suivante. Un bref passage par le CEP Poitiers et il retrouve le club châtelleraudais. Il officie ensuite deux années comme entraîneur à Pleumartin. La création de son entreprise de travaux publics et transport, il y a 40 ans cette année, n'entame pas sa passion pour le football.

Il prend finalement la destinée du club d'Antoigné il y a 25 ans. « Si j'ai connu tous ces moments, c'est qu'on m'a donné les moyens de vivre ma passion quand j'étais gosse, confie-t-il. Je suis content aujourd'hui de pouvoir faire pareil avec les plus jeunes. Avec toute cette jeunesse, je ne me sens pas vieillir ! C'est aussi beaucoup de satisfaction. Quelques-uns d'entre eux ont fait de beaux parcours dans le monde du football, aux Chamois Niortais par exemple. Je suis également entouré d'une équipe extraordinaire, des éducateurs aux dirigeants. Je les remercie pour tout ce qu'ils font bénévolement pour le club au quotidien ! »

Michel Princet a définitivement raccroché ses crampons il y a 7 ans. Mais la passion du foot est passée dans les gènes. Stéphane, l'aîné de ses trois enfants, coprésidé l'US Antoigné à ses côtés depuis la saison dernière. Le football continue ainsi de rythmer un parcours débuté sur les terrains il y a soixante ans.

Centre de formation Renault Une rentrée réussie

Le centre de formation Renault a ouvert ses portes zone Monory comme prévu, début septembre.



Après plusieurs mois de travaux, la première promotion de cinquante stagiaires a pu inaugurer le centre de formation Renault flambant neuf, au 6 rue Georges Charpak. « *Les premières impressions sont très positives. Le centre est plébiscité pour sa situation et son confort* » commentent Olivier Giroud, manager régional formation réseau et Dominique Dionnet, son adjoint, responsable du centre de formation de Châtellerauld. Implanté dans la zone Monory, l'équipement devient ainsi le plus récent des 8 centres de formation du constructeur, dans l'hexagone.

Il remplace celui de Tours qui ne remplissait plus le niveau d'exigence requis pour assurer les formations dans de bonnes conditions. « *Le site châtelleraudais correspondait à nos critères. Bien desservi par l'autoroute, il affiche également, à proximité, une capacité en hôtellerie et restauration adaptée à nos besoins. Nous avons été particulièrement bien épaulés par nos interlocuteurs de l'Agglo et notamment les services de la Pépinière, situés à deux pas du centre.* » 4 000 commerciaux et mécaniciens seront formés à Châtellerauld tous les ans, pour des durées de 1 à 5 jours. Des stagiaires

dont la présence va profiter aux acteurs locaux de la restauration et de l'hôtellerie. Les milliers de repas et de nuitées à venir représentent une vraie opportunité pour l'économie châtelleraudaise.

LE CENTRE EN CHIFFRES

Surface : **6 000 m²**

Locaux : **1 200 m²**

Salles de formation : **6**

Heures de formation par an : **45 000**

Coût du projet : **1,6 M €**

La pépinière, portes grandes ouvertes !



Le 24 juin dernier, le RADEC (Regroupement d'Acteurs du Développement Économique Châtelleraudais) organisait avec l'Agglo une soirée Portes Ouvertes à la Pépinière d'entreprises René Monory. L'occasion pour une cinquantaine d'invités de découvrir ou redécouvrir les entreprises dynamiques hébergées au sein de la Pépinière. Après la présentation des 9 entreprises hébergées, les invités ont pu visiter les ateliers et apprécier le professionnalisme des sociétés au travers de quelques démonstrations.

« Anticiper et agir »

Par ailleurs, tous les premiers mardis de chaque mois, le RDV mensuel des entrepreneurs « Anticiper & Agir » reste fidèle au succès des précédentes rencontres : sur un format concentré d'une heure, entre 13h et 14h, ce temps de formation à destination des entrepreneurs de la CAPC propose aux dirigeants de bénéficier des compétences d'un intervenant qualifié, sur un aspect précis de la gestion d'une entreprise. Il s'agira pour chacun, à l'issue de cette formation, de repartir avec des clés d'application concrètes à mettre en œuvre au sein de sa structure.

Prochaines dates : le 3 novembre (« La gestion des risques sociaux dans les PME ») et le 1^{er} décembre (« La gestion des déchets avec le PACTE »).



Baisse des dotations : faire face et continuer à agir pour demain !

Face à la décision de l'État de réduire de 30% les dotations accordées jusque-là aux communes et intercommunalités pour assurer leurs missions, des milliers de maires et d'élus se sont mobilisés partout en France. Samedi 19 septembre dernier, ils réclamaient une révision d'urgence du calendrier annoncé et de l'effort demandé aux collectivités.

La décision de l'État pèse déjà lourdement sur les budgets de Châtellerault et de l'Agglo, et fait l'objet d'une réflexion profonde concernant les orientations à venir...

La baisse des dotations annoncée par l'État porte sur 11 milliards d'euros pour la France entière : 3,67 milliards par an jusqu'en 2017. Selon l'Association des Maires de France (AMF), les communes et intercommunalités vont perdre 30% de leurs dotations d'ici là... La préparation du budget 2016 pour la ville de Châtellerault est à

l'œuvre, dans l'attente du débat d'orientation (lire page 9) qui devrait se tenir fin décembre. Pour ne pas rencontrer d'impasse financière, les élus, ainsi que la direction générale et les directeurs opérationnels des services, devront faire preuve de pragmatisme et d'imagination pour créer de nouvelles marges de manœuvre...

Entretien avec le maire de Châtellerault et président de l'Agglo, Jean-Pierre Abelin :



Concrètement, peut-on chiffrer le coût des baisses de dotations pour la Ville ?

« Oui, cela représente 1 million de recettes en moins en 2015. Il est prévu une nouvelle baisse similaire en 2016, puis encore en 2017. Au total, en 3 ans, nous perdons 6 millions de recettes en comparaison à une situation où les dotations seraient maintenues.

À titre d'exemple, cela représente un tiers d'une année de charges en personnel (19 millions d'euros en 2015) ou de nos recettes fiscales (taxe foncière et taxe d'habitation : 18,8 millions d'euros en 2015). »

Bien que l'effort demandé soit le même pour tous, il ressort de la mobilisation du 19 septembre comme un sentiment d'injustice...

« C'est le cas. L'État ne tient absolument pas compte des différences de richesses entre les communes : Châtellerault n'est pas Neuilly-sur-Seine ou Paris, où les dotations par habitant sont deux fois plus élevées. L'État ne tient pas non plus compte des efforts d'économies déjà réalisés : pour ne pas augmenter les taux d'imposition et les dépenses, la Ville et l'Agglo ont réalisé de grosses économies et pris des décisions qui n'ont pas toujours été populaires : optimisation des circuits de transport, modification de la collecte des déchets, extinction de l'éclairage la nuit... Alors que la dette est à 80% due à l'État et pour 4% aux communes, l'État transfère la charge d'économie et le « mistigri » de l'impôt aux élus locaux : à eux de se débrouiller. »

(Suite de l'entretien en page 8)

(Suite de l'entretien)

Justement, pour faire face à cette baisse, de quels choix dispose-t-on actuellement pour demain ?

« Contrairement à l'État, une commune doit équilibrer ses recettes et ses dépenses, et ne pas avoir de déficit. La priorité, c'est donc de revoir nos dépenses à la baisse : chasse au gaspillage, réorganisation des services, mutualisation, redéfinition des missions. Cela passe aussi par une meilleure maîtrise des fluides et énergies (éclairage et chauffage des équipements sportifs, travaux de rénovation énergétique), la mobilisation des réseaux de bénévoles lors d'opérations ponctuelles, la rationalisation de l'entretien et des plages d'ouverture des établissements publics, une certaine sobriété événementielle (recalibrage de certains rendez-vous festifs comme le spectacle de Noël par exemple), meilleure tarification de certaines prestations, comme les locations de salles pour les manifestations payantes. »

La baisse des investissements est-elle inéluctable ?

« Réduire brutalement l'investissement, c'est renoncer à développer l'attractivité de son territoire. C'est également renforcer la crise dans le secteur du bâtiment qui vient encore de perdre 46 000 emplois en un an.

Mieux prioriser, sélectionner les investissements, en maîtriser les coûts, tels sont nos objectifs aujourd'hui : revitalisation du centre-ville, aménagement des bords de Vienne et de la Manu, achèvement de la rénovation d'Ozon, prise en compte des difficultés au Lac et aux Renardières, réflexion sur le devenir de l'îlot de Laâge (ancienne caserne de gendarmerie)... »

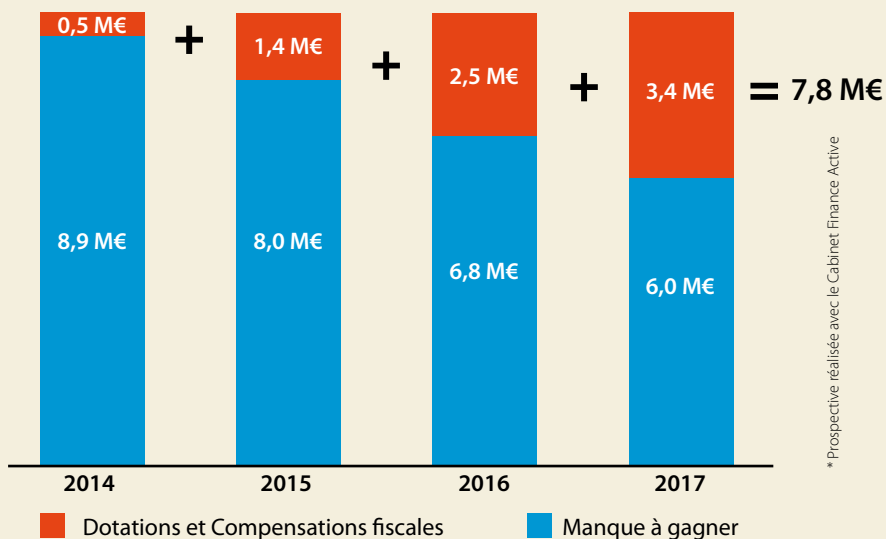
Du coup, dans ce contexte contraint, était-il vraiment judicieux de racheter maintenant le site de l'ancienne école de gendarmerie ?

« À 4 millions d'euros, comme on nous le proposait il y a encore un an, certainement pas. À 1,18 million, c'est une vraie opportunité ! En n'achetant pas à ce prix là, on prenait le risque de voir un promoteur s'emparer du site pour développer un projet en parfaite inadéquation avec les besoins de notre ville, ou bien que personne ne se porte acquéreur et que ces 3,8 hectares ne se transforment en quelques années en une gigantesque friche au cœur de Châtellerauld. »



La Ville a doré et déjà voté l'aménagement d'un nouveau skatepark à la Manu, pour un coût opérationnel de 400 000 euros. Lors du dernier conseil communautaire, une autorisation de programme, crédits de paiement (Ap/Cp) a été votée afin de financer à hauteur de 3,9 millions d'euros une opération d'aménagement du site. Visant à la construction d'une identité spécifique à la Manu, il consiste en la réalisation d'ouvrages de surface pour en accroître l'attractivité, en corollaire d'activités nouvelles comme la batellerie. Objectif principal : être prêts pour l'anniversaire des 200 ans de la Manu qui seront célébrés en 2019 !

Évolution des dotations d'État et des Compensations fiscales de la Ville de Châtellerauld*



Un commissariat sur le site de l'ancienne école de gendarmerie ?

Un syndicat de police s'exprimait récemment dans la presse locale (cf. La Nouvelle République - 26/09/2015), émettant l'hypothèse d'un transfert de l'actuel commissariat dans de nouveaux locaux, construits sur le site du futur îlot de Laâge.

L'idée d'une cité administrative réunissant Tribunal d'Instance, Commissariat, point d'accès aux droits, avait été étudiée et proposée à l'État dès le départ en 2009, dans le cadre de l'étude financée, pour la reconversion du site de l'école de gendarmerie. Cette idée avait reçu

rapidement un refus de la part des autorités, faute de moyens financiers du Ministère de l'Intérieur. L'idée a été relancée par le maire en juillet 2013 mais la préfète, Elisabeth BORNE, avait alors confirmé le refus de l'État toujours par manque de moyens financiers.

La Ville reste cependant favorable à cette idée après la cession du site, même si l'on peut craindre qu'en période d'économie budgétaire et malgré le soutien de la ville et de ses habitants, l'État ne mette toujours pas cette demande en priorité.

Continuer d'investir pour demain

Des programmes d'investissement ont été engagés, depuis plusieurs années pour certains, et il est inconcevable pour l'attractivité de notre ville de rompre cette dynamique. Dans un environnement plus contraint que jamais, la Ville continuera d'investir également afin de toujours améliorer la vie quotidienne de tous les habitants : aires de jeux pour les enfants de tous âges (lire page 3), pistes cyclables, crèches, etc.

Rénover les centres-villes

La lutte contre l'habitat indigne et les locaux vacants va se poursuivre. Après les équipements tels que le théâtre, les médiathèques, le cinéma, les écoles ou le conservatoire de musique, la priorité est d'améliorer l'habitat, par le biais soit des bailleurs sociaux (création d'une résidence « habitat jeune » dans le quartier de Châteauneuf, reconversion en logements de bureaux inoccupés à la résidence Saint Romain), soit des privés et des particuliers (îlot des Cordeliers, opération programmée d'amélioration de l'habitat -OPAH).



Aménager les 2 rives de la Vienne



La Vienne est un formidable atout que les Châtelleraudais ont redécouvert lors d'animations comme *Jours de Vienne*. Première phase : réhabilitation du tronçon qui s'étend rive droite du square Gambetta à la base de la Nautique, redéfinition/extension de la salle de la Gornière, amélioration des équipements sur les rives qui bordent la Nautique : installation d'équipements de convivialité et d'une promenade (jeux, tables de pique-nique, etc.). Une réflexion va être prochainement engagée pour la partie plus urbaine du projet.

Le programme de réhabilitation d'Ozon se poursuit et prévoit la démolition prochaine de la tour Lyautey et d'une partie du bâtiment Vigny, ainsi que la réhabilitation du bâtiment Georget et le renforcement du lien avec la Vienne.

Lac/Renardières



Opération d'intérêt régional menée conjointement avec l'ANRU pour une profonde rénovation de ce secteur : bâti, équipements collectifs, accès et déplacements... Cependant le montant global de l'opération reste ici encore à définir lorsque sera connue la participation de l'État au projet...

Santé Bien se prémunir avant l'hiver

Les frimas hivernaux sont encore loin. L'occasion de bien se préparer à affronter cette saison qui rime avec bon nombre de maladies.



Se préserver des méfaits de l'hiver passe d'abord par une bonne alimentation. Une hygiène alimentaire saine est un gage de bonne santé. C'est ce qui sera expliqué aux élèves des écoles Lavoisier, Matisse et Littré-Lakanal à l'occasion d'une semaine dédiée au goût, début novembre.

■ **Des ateliers** auront lieu en classe. Les parents seront aussi invités à participer. Visite de boulangerie et du marché sont également au programme. Une découverte organisée par les enseignants en partenariat avec le centre social d'Ozon, l'infirmière scolaire et l'Atelier Santé Ville.

■ **Bien se laver les dents** contribue également à préserver sa santé. Au cours du premier semestre 2016, le thème de l'hygiène bucco-dentaire sera abordé dans 5 écoles primaires de la ville, à l'heure des activités périscolaires du *midi-deux*. Des séances qui s'adressent aux CP. Les élèves plus âgés sont aussi les bienvenus, s'ils le souhaitent. A cette occasion les animateurs du temps périscolaire distribueront des kits de sensibilisation.

■ **Registre communal** : pour les personnes vulnérables, il est fortement recommandé de s'inscrire sur le registre communal. Cette liste est activée en cas d'alerte liée à un risque tel que le froid, la canicule ou tout autre événement nécessitant une prise en charge spécifique.

Le registre concerne notamment les personnes âgées de 65 ans et plus résidant à leur domicile. L'inscription est facultative. Elle peut se faire tout au long de l'année auprès du Centre Local d'Information et de Coordination (CLIC). En hiver, en cas de grand froid, cette liste permet aux services de prendre contact avec les personnes inscrites. Un dispositif vital pour les personnes isolées.

**CCAS - CLIC : 5, rue Madame
BP 832 - 86108 Châtelleraut Cedex
05 49 02 19 45 - N°Azur 0810 815 820
clic@ccas-chatelleraut.fr
Lundi - jeudi : 9h à 12h et 13h30 à 17h30,
vendredi : 9h à 12h et 13h30 à 16h30
Service Santé Publique/Sécurité Civile :
05 49 20 21 41**

Penser à la santé des autres ne peut également pas faire de mal. Dans la Vienne, l'Établissement Français du Sang a collecté 15 300 dons, alors que 20 000 transfusions de globules rouges ont été réalisées en 2013.

À Châtelleraut, vous pouvez donner votre sang tous les derniers jeudis de chaque mois de 15h à 19h* à la Salle Camille Pagé.

* exceptionnellement de 10h à 14h pour la collecte du jeudi 24 décembre 2015

**Établissement Français du Sang
350, avenue Jacques Cœur 86000 Poitiers
05 49 61 57 00**

Pensez aussi à la vaccination



Deux fois par mois, en moyenne, le service communal d'hygiène et de santé de la Ville prend en charge des séances de vaccination ouvertes à tous, à partir de 6 ans. D'octobre à juin, hors vacances scolaires, vous pouvez effectuer vos rappels* le mardi de 17h30 à 18h15, et le mercredi de 17h à 17h45. L'inscription est obligatoire.

* Diphtérie-Tétanos-Coqueluche-Polio et Rougeole-Oreillons-Rubéole.

**Service communal d'hygiène et de santé
9, rue du Souci
05 49 20 21 50
service.hygiene@ville-chatelleraut.fr**

**Du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h
(fermé le mercredi matin et le vendredi après-midi)
Pour plus d'informations, vous pouvez également
consulter le guide Santé, Châtelleraut vous guide
en ligne sur ville-chatelleraut.fr**

V&B, vins, bières, spiritueux... et épicerie fine !

Depuis deux ans, Sylvain Joubert fait découvrir dans son bar-cave V&B, vins, bières et spiritueux, notamment lors de soirées spéciales « animations et dégustations » : retransmission des matches de la Coupe du Monde de rugby sur grand écran, initiation à la dégustation de grands vins le 11 novembre, salon des spiritueux le 27 novembre (les deux soirées sur réservation).

Et depuis septembre, V&B propose, en partenariat avec Val'Expo de Saint-Pierre de Maillé, un rayon épicerie fine sucrée/salée de la région (gourmandises à la rose, rillettes de truite au safran, foie gras, pain d'épices, terrine de bison etc.).

Bar-cave V&B

29, rue Nungesser et Coli

Tél. 05 49 86 16 84

Courriel : chatellerault@vandb.fr

Facebook V-and-B Chatellerault

Ouvert le lundi et mardi de 10h à 13h et de 15h

à 19h30, mercredi de 14h30 à 20h, jeudi de 10h

à 13h30 et de 15h30 à 20h, vendredi de 10h30 à

19h30 et samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 19h30.



Friperie Chris, vêtements femme et homme à petits prix



A 30 ans, Christopher Vandekerckhove a fermé sa friperie poitevine, tenue avenue de Paris durant cinq ans, pour ouvrir, depuis le 1^{er} juin, une friperie à Châteauneuf, entre la quincaillerie Hertig et la bijouterie Thoreau.

Il achète des ballots de vêtements chez des fournisseurs de friperie pour les revendre à la pièce. Il peut aussi racheter les vêtements aux particuliers, à 2 euros le kilo, après en avoir fait la

sélection. « 80 % des vêtements sont pour femmes, le reste pour hommes, des vêtements de tous les styles et à petits prix, de 5 à 15 euros en moyenne ».

Friperie Chris

35, grand'rue de châteauneuf

Tél. 06 27 22 45 37

Courriel : chriss86@hotmail.fr

Ouvert le mardi de 15h30 à 19h et

du mercredi au samedi de 10h30 à 19h.

Sucreries et gourmandises au Paradis sucré



Depuis quelques mois, les gourmands peuvent s'adonner au péché de gourmandise... Pas en enfer mais au « Paradis sucré », boutique ouverte en centre-ville par Kévin Allard, un jeune homme ambitieux qui travaille également dans un restaurant de Châtellerault. Dans sa boutique, chaque gourmand pourra y trouver sa friandise favorite, des chewing-gum traditionnels aux sucettes les plus acidulées, des caramels mous aux petites boules colorées fondantes et craquantes... mais aussi un salon de thé. Kévin propose aussi des gâteaux de bonbons et se déplace pour les anniversaires.

Le paradis sucré

76, rue des Limousins

Tél. 06 63 23 39 21

Ouvert du lundi au samedi de 7h30 à 18h

et le dimanche de 14h30 à 19h.

L'alphabétisation : un droit et un sésame

Elles et ils ont de 17 à 83 ans. Elles et ils viennent d'horizons différents, avec des cultures différentes : 43 nationalités, de tous les continents. Le Maghreb et l'Afrique de l'Ouest, évidemment. Mais aussi l'Asie, ou encore le département de Mayotte, l'Europe de l'Est et nos voisins d'Europe du Sud : des familles espagnoles et portugaises, des Grecs...

C'est à toutes ces personnes que Kenza Mahmoudi consacre, depuis 15 ans, le plus clair de son temps. Kenza a créé en 2009, ODA Formation. Un organisme qui accueille, pour des cours d'alphabétisation et de français langue étrangère, « toute personne, étrangère ou d'origine étrangère, dont le français n'est pas la langue maternelle ». La tâche est lourde tant la demande est pressante. Même avec l'aide des bénévoles, et le soutien de la Ville, de l'Agglo, de l'Acisé* et de l'Aceascop. « Pour répondre à tous ces besoins, l'année sera chargée. Très chargée... Mais apprendre la langue, c'est fondamental pour leur avenir et celui de leurs enfants », déclare Kenza.

ODA Formation transmet aussi nos codes socio-culturels pour une meilleure autonomie et une meilleure adaptation à la vie en France. « Aux personnes non alphabétisées, qui n'ont jamais été scolarisées, nous apprenons à lire l'heure, nous leur enseignons aussi le vouvoiement. » Alphabétisation mais aussi préparation aux examens pour l'obtention de diplômes (DILF, DELF, DALF, TFI) qui sont autant de sésames.

« Et nos élèves se rencontrent une fois par an, chacun venant avec une spécialité de son pays d'origine. Ils ont des parcours de vie parfois complexes, souvent magnifiques : obtenir son permis de conduire, trouver



un travail, devenir français... ». Des parcours de vie qui valent la peine de cet engagement, de ce temps et de cette énergie consacrés par Kenza et par les bénévoles d'ODA Formation.

*Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances

ODA Formation

4, rue Léon Petit

05 49 85 38 84 - 06 50 87 30 15

Permanence chaque jeudi de 17h à 19h

contact@odaformation.fr

www.odaformation.fr

Velbert-Châtelleraut : 50 ans de jumelage !

Les villes de Velbert (Allemagne), Corby (Grande-Bretagne), Igoumenitsa (Grèce) et Châtelleraut ont initié le programme *Fo(u)r Europe*, un dispositif qui visait à construire des initiatives et des activités entre ces villes sur la base des pratiques de terrain développées dans chacune d'entre elles.



Jeunes allemands de Velbert à la découverte de Châtelleraut, lors des journées de Fo(u)r Europe en mai dernier.

Ce temps d'échanges, de réflexion et de travail qui s'est notamment déroulé à Châtelleraut en mai dernier, a aussi été l'occasion de célébrer officiellement les 50 ans de jumelage entre les villes de Velbert et de Châtelleraut !

En effet, depuis le 9 avril 1965, les deux communes ont signé un jumelage manifestant leur volonté de faciliter les échanges et la coopération au profit de leurs citoyennes et citoyens. Un partenariat devenu depuis tripartite avec Corby (Royaume-Uni) depuis le 9 septembre 1979.

Des relations d'amitiés individuelles se sont nouées entre les habitants de Velbert et de Châtelleraut ; des couples se sont même formés ! Sport, culture et éducation constituent le socle de cette amitié depuis 50 ans. Les échanges scolaires et sportifs participent à la vie de plusieurs clubs et établissements (lycées Branly et Berthelot, collèges Descartes et George Sand, cyclistes, judokas, basketteurs et footballeurs, etc.), et concernent aussi les passionnés des deux villes : pilotes d'avion, motards, campeurs, musiciens...

Depuis quelques années, les autorités élues des deux villes ont suscité de nouvelles coopérations, comme lors de *Fo(u)r Europe* qui s'est achevé cette année, et prochainement sur les questions énergie-climat par le biais du projet « Tandem » : après avoir échangé sur l'organisation et les activités de leurs services respectifs, les deux villes devraient bientôt s'échanger leurs catalogues d'actions en cours d'élaboration afin de mieux connaître les actions du partenaire...

La recette de Karine Michaux



Blanquette de poisson aux petits légumes

Détourner les grands classiques est une façon inventive d'accommoder les produits de saison !

LA RECETTE

- Lavez les légumes.
- Épluchez et émincez l'oignon.
- Épluchez et coupez les carottes et le poireau en rondelles.
- Coupez les champignons en rondelles et faites-les revenir à la poêle jusqu'à coloration, puis réservez.
- Dans un faitout, faites dorer l'oignon dans l'huile, puis ajoutez le poireau et les carottes.
- Attendez 5 min. puis versez le vin et attendez l'ébullition.
- Ajoutez la crème, salez et poivrez, ajoutez les champignons et laissez réduire.
- Rincez les filets de poisson, coupez-les en pavés, épongez-les et roulez-les dans la farine.
- Baissez à feu doux, et versez-les dans le faitout.
- Faites cuire 15 à 20 min et ajoutez l'estragon avant de servir.

INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES :

- 600 g de poisson (lieu noir ou cabillaud)
- 400 g de champignons de Paris
- 2 carottes
- 1 poireau
- 1 oignon
- 15 cl de vin blanc sec
- 15 cl de crème fraîche épaisse
- 3 ou 4 brins d'estragon frais
- 1 cuillère à soupe de farine
- Huile, sel et poivre

Proposez-nous une recette !

Si vous souhaitez nous faire partager une de vos recettes, n'hésitez pas à nous contacter : par courriel : le-chatelleraudais@ville-chatellerault.fr ou par téléphone : 05 49 23 64 56.

HOROSCOPE



Bélier du 21 mars au 20 avril
C'est l'heure du renouveau ! Dans la tête, dans le corps, dans le cœur...



Taureau du 21 avril au 21 mai
Gardez pour vous certains détails qui ne regardent pas les autres.



Gémeaux du 22 mai au 21 juin
Vous aurez envie de mettre votre corps en harmonie avec votre esprit...



Cancer du 22 juin au 22 juillet
Pariiez sur les rapports amicaux, surtout si vous êtes las(se) des histoires compliquées.



Lion du 23 juillet au 23 août
N'imposez rien et surtout pas à vous-même. Tout doit passer par le dialogue.



Vierge du 24 août au 23 sept.
Vous reprenez de la hauteur et de la ténacité. Faites preuve de sang-froid.



Balance du 24 sept. au 23 oct.
Essayez de négocier au maximum avant d'accepter ou de refuser une proposition.



Scorpion du 24 oct. au 22 nov.
Activez vos contacts, rencontrez du monde, faites du bruit autour de vous.



Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.
Testez votre capacité de séduction. Un peu de légèreté vous fait le plus grand bien.



Capricorne du 22 déc. au 20 janv.
Réglez les questions d'argent qui vous gênent, la situation devient délicate !



Verseau du 21 janvier au 18 février
Faites preuve de lucidité dans les décisions que vous avez à prendre.



Poisson du 19 février au 20 mars
Si vous laissez trop les autres influencer sur votre intimité, cela pourrait dégénérer.

Où suis-je ?



Fronton qui orne la colonne droite de la façade en tuffeau du presbytère Saint-Jean, rue Saint-Louis, dont la rénovation a tout juste commencé le mois dernier.

SU-DOKU Niveau 2



Chaque carré, chaque ligne, chaque colonne contient les chiffres de 1 à 9 une seule fois.

	7	5	1			2	
1			8	2		7	
9			5			3	4
	2		7	9	1		5
7	1						8 6
	4		6	3	8		2
	6	1			2		4
		8		1	7		9
		7			5	8	1

NON AUX DONNEURS DE LEÇONS !

Notre opposition a une faculté d'oubli extraordinaire en même temps qu'une excellence à donner des leçons.

Suite à l'ouverture du nouvel EHPAD de l'hôpital, ils « montent en épingle » un problème de tarifs aujourd'hui réglé en disant qu'« il aurait fallu concerter ». Mais, quand ils étaient « aux manettes », qu'ont-ils fait pour la Maison des Gâts menacée de fermeture ? Et bien rien... Et pour le foyer Tivoli, vieux de 45 ans ? Et bien rien, non plus...

Sur l'école de Gendarmerie qui appartient toujours à l'État, ils promettaient un pôle numérique. Mais qu'ont-ils fait entre 2001 et 2008 de l'Ancien Hôpital qui, lui, appartenait à la Ville et qu'ils ont laissé en friche ? Et bien toujours rien ...

Sur les difficultés économiques : entre 2008 et 2012, c'était de la faute du Président de la République et du député. Aujourd'hui, ce serait de la faute... du maire : de qui se moquent-ils ?

Autre grand classique de l'opposition : « La baisse des dotations a toujours existé ».

Faux ! Entre 2010 et 2012, les dotations ont été gelées, c'est-à-dire qu'elles n'ont pas augmenté... Mais jamais nous n'avons connu une baisse qui va coûter 6 millions € à la Ville et autant à l'Agglo entre 2015 et 2017.

Alors Messieurs de l'opposition, arrêtez de donner des leçons et défendez plutôt votre ville !

Le groupe de la Majorité municipale - lequipeabelin@gmail.com

NOTRE TRADITION D'HOSPITALITÉ...

La question de l'accueil des familles de réfugiés, notamment syriennes, a été abordée au cours du dernier Conseil Municipal.

À ce sujet, 3 observations :

- Le maire a attendu que nous lui posions la question pour enfin s'exprimer plus clairement sur ce sujet... pourtant essentiel. Cependant beaucoup reste à préciser.

- Le FN a été égal à lui-même dans la provocation et l'ignorance du contexte politique, géographique et historique. Dire que les réfugiés sont des « lâches », c'est ne rien connaître de la réalité de leur situation et tenir un discours de mépris, de rejet et de haine. Honteux !

- L'essentiel de tout cela est ailleurs. Quelques familles de réfugiés, en danger dans leur pays, seront probablement accueillies à Châtellerault. Chacun devra donc jouer son rôle, État, municipalité, associations et particuliers. Tout ceci appellera initiatives et coordination. Nous sommes, quant à nous, certains que Châtellerault saura maintenir la tradition d'hospitalité qui a forgé l'identité de notre ville.

Nous sommes prêts à prendre toute notre part dans ce grand mouvement de solidarité, c'est notre devoir d'Élus de la République, notre devoir de citoyens. Affirmer nos valeurs républicaines est plus que jamais nécessaire !

Le groupe de la Gauche : M. GUÉRIN, F. MÉRY, P. BARAUDON, M. METAIS, Y. GANIVELLE, K. WEINLAND, G. MICHAUD, D. PESNOT-PIN

Texte non parvenu dans les délais prévus

Le Groupe de « Rassemblement Bleu Marine » É. AUDEBERT, L. BRARD

NDLR - Conformément au règlement adopté en conseil municipal, l'expression est limitée à parts égales à 1 500 signes pour la majorité et à 1 500 signes pour l'opposition. Les 1 500 signes de l'opposition sont répartis entre chaque groupe représenté au conseil municipal, au prorata du nombre de sièges détenu, soit 1 200 signes pour le groupe de la Gauche (8 conseillers), et 300 signes pour le groupe du « Rassemblement Bleu Marine » (2 conseillers).

RENCONTRE

Cédric RAULT, audioprothésiste à CHATELLERAULT

« Mon métier redonne du sens à la vie de mes patients et ça me plaît ! »

Cédric Rault est installé depuis 8 ans sous l'enseigne Audilab à Châtellerault, spécialiste de l'audition.

Quels sont les 1ers signes qui doivent alerter ?

Faites-vous souvent répéter ce que l'on vous dit ? Augmentez-vous fréquemment le volume de la télévision ? Devez-vous vous concentrer pour suivre une conversation à plusieurs ? Ces signes doivent immédiatement vous alerter. Quand elle n'est pas prise en charge à temps, la perte d'audition rend la communication difficile et peut engendrer une sensation d'isolement ou un repli sur soi.

N'hésitez pas à consulter votre ORL qui vous fera passer un test auditif et éventuellement, vous fera une ordonnance pour un appareillage et vous dirigera alors vers un audioprothésiste.

Concrètement, comment se déroule le premier rendez-vous ?

J'établis un bilan audiométrique complet et gratuit*. Celui-ci tient compte de la perte auditive, de la compréhension, de l'anatomie auriculaire, des besoins spécifiques. Puis, en fonction des résultats et des attentes du patient, j'informe sur les différents appareillages possibles, leur utilisation, leur entretien, l'estimation de leur coût et les conditions de remboursement par les organismes de prise en charge.

Existe-t-il une garantie de résultat ?

Dans le réseau Audilab, l'appareillage est prêté gratuitement durant au moins un mois, sans engagement⁽²⁾, ce qui permet au patient de se rendre compte et d'évaluer que cela correspond bien à ses attentes. Après vérification de l'efficacité des réglages et au terme de l'essai, le patient valide ou non l'appareillage, car l'objectif est que l'appareil transforme la vie du patient !

Cédric Rault : Parlez-nous du réseau Audilab

Avec plus de 120 centres en France, le réseau Audilab a fait de la qualité son fer de lance. Depuis 30 ans, le réseau propose ses services d'aide à l'audition pour améliorer le quotidien de ses patients. Il est le 1^{er} Groupe d'audioprothésistes à avoir été certifié ISO 9001 (organisation homogène avec pour but la satisfaction du patient), ISO 14001 (maîtrise des impacts environnementaux) et dernièrement certifié NF Service (qui garantit une haute qualité de prise en charge du patient). Ces normes de service et de suivi de qualité rigoureuses sont garanties - chaque année - par un organisme indépendant : l'AFNOR.

Imaginez : les analyses faites affichent un taux de satisfaction patients de + de 97%* ! Ces engagements à garantir à nos patients la meilleure des prises en charge possible sont complètement en phase avec la philosophie que j'ai de mon métier.

PUBLI-INFORMATION



PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR UN TEST GRATUIT* et un ESSAI⁽²⁾ D'UN MOIS SANS ENGAGEMENT

Le suivi d'un appareillage étant primordial, vous pouvez également venir faire une vérification GRATUITE de vos aides auditives, quels que soient leur marque et leur lieu d'achat.

3 CERTIFICATIONS QUI FONT LA DIFFÉRENCE

2013 1^{ER} RÉSEAU CERTIFIÉ NF SERVICE
2008 1^{ER} RÉSEAU CERTIFIÉ ISO 14001
2002 1^{ER} RÉSEAU CERTIFIÉ ISO 9001

*Source enquête 2013 - (1) Test à but non médical - (2) Sur prescription médicale

AUDILAB CHATELLERAULT

133, av. M^{lle} Foch - Face C. Cial Leclerc
PRENEZ UN RDV AU 05 49 21 60 00

Qui vous a loué
ce beau T4 pour
moins de 380 €*
à Châtelleraut ?



Le logement aidé de qualité
du Pays Châtelleraudais

SEM
Habitat
PAYS CHÂTELLERAUDAIS

05 49 85 94 94
www.semhpc.fr

*Données non contractuelles - exemple pour un appartement situé au 4^e étage sans ascenseur

LA **Table**
Saint-Cyr (86) **du Golf**



Salle panoramique,
2 salles de réunion,
Déjeuners d'affaires,
Menus de groupes,
Repas de famille,
Séminaires

Ouvert le midi 7J/7,
et le soir sur réservation de groupe
(20 personnes minimum)

35 rue du Golf 86130 Saint-Cyr - www.tabledugolf.fr
Tél. 05 49 626 670 - Contact groupes 05 49 626 666

BASCOULERGUE
DAILE immobilier

ACHATS-VENTES-LOCATIONS-GESTIONS
UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE
www.immobilierbascoulergue.fr

VENTES

À VISITER RAPIDEMENT !



112 350 € F.A.I

Réf. : 8956 - CHÂTELLERAULT Agréable maison comprenant : au RDC, belle pièce de vie, cuisine aménagée; à l'étage : 3 ch. Garage. Jardin d'env 300 m². DPE : D

À VOIR ABSOLUMENT



54 500 € F.A.I

Réf. : 8954 - CHÂTELLERAULT, maison de ville, idéalement située. Séjour agréable 2 chambres spacieuses - DPE: E

98 440 € F.A.I

Réf. : 8886 - CHÂTELLERAULT Pavillon sur sous sol avec garage intégré - gde pièce, chaufferie - Étage : cuisine am., salon/séjour lumineux, 2 chambres. Jardin d'env. 300 m² clos. DPE E

BELLE OPPORTUNITÉ À SAISIR



60 000 € F.A.I

Réf. : 8942 - CHÂTELLERAULT centre, maison de ville de caractère, type 3, pièce de vie avec 2 chambres et cave. DPE Verge. Idéal primo accédant, investisseur.

RARE À SAISIR



196 100 € F.A.I

Réf. : 8904 - CHÂTELLERAULT, centre ville maison récente habitable de plain pied, 3 ch, bureau. Garage attenant - Jardin avec belle terrasse. DPE D

À VISITER RAPIDEMENT !



85 600 € F.A.I

Réf. : 8921 - CHÂTELLERAULT CENTRE maison de ville à rénover : séjour, salon, cuisine, véranda. Étage : 2 ch, terrasse. 2ème étage ch, combles am. Terrain d'environ 300 m². DPE : F

LOCATIONS



Loyer mensuel H.C : 502 €

Réf. : 1034 - INGRANDES - Maison de bourg proche tous commerces - Séjour 2 ch - cave, grenier, garage et jardin clos - Honoraires T.T.C : 427 € - Dépôt garantie : 502 € - Classe énergie : F



Loyer mensuel H.C : 355 €

Réf. : 1445 - CHÂTELLERAULT plein centre ville - Grand appartement lumineux - 2 ch. et 1 bureau - séjour spacieux - cuisine indépendante - Honoraires T.T.C : 355 € - Dépôt garantie : 355 € - Classe énergie : D

CHÂTELLERAULT 05 49 02 02 20 - Plus de 35 ans d'expérience

RÉNOVATION, AMÉNAGEMENT, MENUISERIES, ISOLATION, ACCESSIBILITÉ

On va vous faire aimer les travaux



PORTES ET FENÊTRES

Menuiseries ultra isolantes
Confort thermique
et phonique
Avantages financiers



SALLE DE BAINS

Réalisation en 3 jours
Clés en main
Design et accessibilité



ISOLATION / CHAUFFAGE

Baisse des consommations
Crédit d'impôts
Des aides jusqu'à 100%



RÉNOVATION/ AGRANDISSEMENT

Interlocuteur unique
de vos travaux
Garantie des délais
et du budget
Solutions de financement

BYBATISOL

Vos projets réussis et garantis



9 RUE MARYSE BASTIÉ 86100 CHÂTELLERAULT • 05 49 93 17 41
BYBATISOL.COM

